

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 102 (1984)  
**Heft:** 14

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

102. Jahrgang 29. März 1984 Heft 14/84

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

#### Redaktoren:

Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Bruno Meyer  
dipl. Bauing. ETH/SIA

#### Druck:

Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe

## Abonnemente

#### Schweiz:

1 Jahr Fr. 161.—

½ Jahr Fr. 84.—

Einzelnummer Fr. 6.—

#### Ausland:

1 Jahr Fr. 173.—

½ Jahr Fr. 91.—

Einzelnummer Fr. 7.—

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich  
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Generalsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind **allein beim SIA-Generalsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

## Anzeigenverwaltung

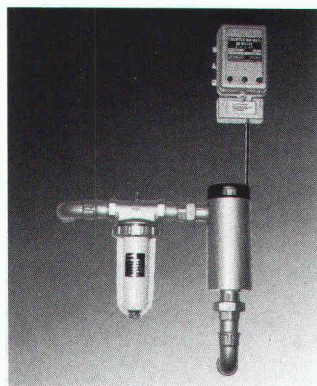
IVA

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstr. 43  
8032 Zürich  
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. (021) 37 72 72

## zum Titelbild



### Crustex

Die ideale, fortschrittliche Kombination, mit welcher sanitäre Installationen sowohl gegen Lochfrass als auch gegen Verkalkungen wirkungsvoll geschützt werden. Einzeln eingesetzt, erbringen sowohl Kalkschutzanlage wie Filter hervorragende Leistungen. Crustex, ein nicht-chemisches Kalk- und Korrosionsschutzverfahren, bie-

tet gegenüber herkömmlichen Produkten gewichtige Vorteile: Bedienungsfreie Funktion, Umweltfreundlichkeit und die Tatsache, dass Crustex die Trinkwasserqualität nicht beeinträchtigt - die für den menschlichen Organismus wichtigen Mineral-salze (Kalzium) nicht entzieht.

Das Crustex-Verfahren basiert auf rein elektro-physikalischem Prinzip: Der Einfluss eines elektrischen Drehfeldes auf die im Wasser befindlichen Mineralsalze bewirkt eine Strukturveränderung derselben und einen Zusammenschluss in grössere, amorphe Konglomerate, welche sich nicht mehr auf Röhren, Armaturen oder Heizaggregaten niederschlagen können. Nebst längerer Lebensdauer der Sanitär-Installation bedeutet der dadurch bessere Wärmeaustausch in Boilern oder Klimaanlage geringeren Ölverbrauch und kleinere Revisionskosten.

Clino, der einzige Tiefenfilter in der Schweiz, filtert korrosionsfördernde Schmutzteilchen (ab 1 my) aus und verhindert dadurch die Bildung von Lochfrass im Leitungssystem.

Crustag, 8023 Zürich

## Inhalt

### Werkstoffe

Eigenschaften des Spritzbetons und ihre Prüfung. Von *Pietro Teichert, Avegno* 257

### Materialprüfung

Elektrochemische Untersuchung der Korrosion von Armierungsstahl in Beton. Von *Bernhard Elsener* und *Hans Böhni, Zürich* 264

### Bautechnik

Bausanierung und Substanzerhaltung. Diagnose, Konzept, Sanierungskontrolle. Von *Bert Romer, Beinwil am See* 269

### Wettbewerbe

Kantonsschule Zelgli, Aarau. Arbeits- und Wohnstätte für Schwerst- und Leichtbehinderte, Aeugstertal ZH. Überbauung Kreuzung «Wilden Mann», Kloten ZH 276

### Umschau

Künftige Forstgesetzgebung 276

### SIA-Sektionen

Aargau: Eigentrossierung Wynentalbahn 276

### SIA-Fachgruppen

FGA: Generalversammlung mit Begleitprogramm 276

### Braune Seiten

Wettbewerbe B 49

Standbesprechungen «Energie 84» B 50

Aus Technik und Wirtschaft. Tagungen. Messen. Stellenvermittlung B 51/52

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 4/1984		Rorbach (Saint-Gothard)	50
Tableau des concours	B 13	Bibliographie	49, 57, 64, B 15
Carnet des concours	B 14	Matériaux	
Congrès	B 14	L'ossature-bois mérite son architecture, par <i>Han P. M. Bullens</i>	58
Hydrologie		Industrie et technique	60
Technique de mouillage d'instruments de mesure dans le Léman, par <i>Martin Bohlé</i> et <i>Claude Perrinjaquet</i>	45	Actualité	62, B 15
Génie civil		Vie de la SIA	B 15
Le pont-rail couvert du		Documentation générale	B 15